



Universitätsbibliothek Paderborn

**Theodōritu Episkopu Kyru Kai Eyagriu Scholastiku
Ekklēsiastikē Istorya, Eklogai Apo Tōn Istoryōn
Philostorgiu Kai Theodōru**

Theodoreetus <Cyrrhensis>

Mogvntiae, 1679

XXI. De Donariis quae Chosroes misit ad sanctum martyrem Sergium.

urn:nbn:de:hbz:466:1-14162

A

Κεφ. η'.

Οὐτι καὶ ἐκεῖνοι καρέν ἡ ἀγία μητέρα ἡ γολανδύχη.

TΟΤΕ καὶ γολανδύχη μάρινς ζῶσα παρὰ
ηὗν ἡ, ἢ διὰ πολλῶν μὴ πόνων τὸ
μαζῆσιν διενέγκαστα, τὸν μάγιον πέστων
αὐτῶν αἰχθόμενον, μεγάλων ἢ τερασίων ἐρ-
γάλην ψρομένην. ἣς τὸν βίον σύνεγράψει σέφα-
ντος ὁ σεργτεῖς Θεόπικον θεοπόλεως.

Κεφ. η'.

Πησὲ ἀντιμήτρα χοσρίνς ἀναθημάτων τῷ ἀγίῳ
μαρτυρίῳ σεργίῳ.

OΔὲ χοσρόντος ἔγκρατης τῶν ὄικείων Βα-
σιλείων ψρομένθ, τέμπτος ψρογορίω
σαρξὶν, ψευστῷ πολλῷ καὶ λίθοις τιμοῖς δέσ-
ποτεμένον, τεργετικοῖς διατρόφοις μάριν-
ευσε σεργίῳ. ὃν διὲ ἐθηκε μὴν θεοδώρα ιεστινα-
τὴ γαμεῖη, ἐλπίσατο ὃ χοσρόντος σωὶς ἐπὶ τοῖς
αἷλοις κειμελίοις, ὡς ἥδη μοι αἴφηγον. Τέ-
μπτος δὲ σεργοῖς σαρξὶν ψευστῇ, καὶ ἐπέγρα-
ψεν ὁ χοσρός τῷ σαυρῷ ἐλπίων ψράμματι
τάδε. Τέτον τὸν σαυρὸν ἐγὼ χοσρόντος Βα-
σιλεὺς Βασιλέων, ύδερος ὄρμοσθα, ὅτε ἐν δια-
βολικῆς συνεργείας καὶ κακοργίας τῷ μυστικ-
εστάτῳ βαράμι, καὶ τῶν σωὶς αὐτῷ καβαλλα-
γίων, εἰς ρωμανίαν ἀπῆλθομ, ἐδιὰ τὸ ἔρ-
χεδρὸν τῷ μυστικῷ ζαδεσπέρᾳ μῆτρατος εἰς
τὴν νίστην ἐπὶ τὸ ζωσούρα τὸν καβαλλα-
γίων μέσας τῷ νίστῃ εἰς τὸ αὐλάραιην κα-
ταρράξαι, ἐπέμιψαμεν δὲ ἡμεῖς καβαλλα-
γίων μῆτραν Θεοπόλεων εἰς τὸ χαεχαῖον καὶ διὰ τὸ
τύχος τῷ αὐγίσι σεργίῳ τῷ τάνσεπτῷ καὶ ὄνο-
ματῷ, ἐπειδὴν κακομάριον δοῦληρα ἔναια αὐτὸν
τὸν αἰτίωντα, τὸν πέστωτα τὸν Βασιλείας Δ
ιαβόλον, μηνὶ οινοκαρεῖσιν ἐσδόμην, ἡτοπάμεντα
μὲν οἰκαβαλλάξιον Καθαρίστοι τὸν ζαδεσ-
πέραν, ἡ χειρώσανται, σανερὸν ψευστὸν διάλι-
θοντος τὸν δικον αὐτῷ τέμπτομάριον διάτοπάν-
τερον αὐτῷ ὄνομα. καὶ τῇ συνάτητῃ Φενεζε-
ρεΐσι μηνὸς τῷ κεφαλεῖ τῷ ζαδεσπέρᾳ
πνεγχαῖν ἐπὶ ἡμέρῃ, ἐπιμυχόλεις εὖ τῆς δε-
σπερεως ἡμέρῃ, διὰ τὸ ἔκαστον αἰαμφίσολον
ἔναια, εἰς τὸ τάνσεπτον αὐτῷ ὄνομα τέτον
τὸν σανερὸν τὸν παρὰ ἡμέρην ψρομένον, μῆτρα
πεμφθέντος σαυρέως τῷ ζωσιναντῷ βασιλέως

CAP. XX.

De sancta Matre Golanduchi, qua illis
temporibus vixit.

ISDEM temporibus Golanduchi,
I martyris vivens ac spirans, apud nos
mansit. Quae à Persarum Magis gravi-
ter excrucia, diuturnum & laborio-
sum martyrium pertulit, multaque mi-
racula perpetrat. Porro ejus vitam
scripsit Stephanus antiquior, Episco-
pus Hieropolitanus.

B

CAP. XXI.

De Donariis qua Chosroes misit ad sanctum
Martyrem Sergium.

CÆTERUM Chosroes cum re-
gnum suum recuperasset, crucem
auro multo & pretiosis lapidibus exor-
natam, in honorem invictissimi Mar-
tyris Sergii ad Gregorium misit: quam
Theodora quidem uxor Justiniani ei-
dem Martyri dedicaverat: Chosroes
verò unā cum aliis Thesauris diripi-
erat, sicut à me superius commemora-
tum est. Aliam præterea crucem au-
ream idem Chosroes misit, cui litteras
Gracis hæc inscripsit. Ego Chosroes
rex regum, filius Hormisdæ, quo tem-
pore per diabolicam operationem &
malitiam infelicissimi Varami & equi-
tum qui unā cum illo erant, ad Roma-
norū ditionem me contuli: & quoniam
infelicissimus Zadespram cùm
exercitu Nisibim adveniat, sollicita-
tur equites Nisibenos, ut à nobis de-
ficerent nosq; oppugnarent: nos quoq;
equites misimus ad oppidum Char-
chas unā cum duce. Et quoniam au-
dieramus venerabilem ac celeberrim-
um S. Sergium cuncta largiri quæ ab
ipso postularentur: anno primo regni
nostrī, die septimo mensis Januarii, per
genium ejusdem Sancti postulavimus,
pollicentes, si equites nostri Zade-
spram occidissent, aut certe vivum ce-
pissent, nos crucem auream lapillis di-
stinctam ad ejus ædem missuros esse,
ob venerandum ejus nomen. Nono
autem die mensis Februarii equites
nostrī caput ejusdem Zadespram ad
nos attulerunt. Votū: gitur nostri com-
potes facti, quo res manifesta omnibus
fuit, nec ullus dubitandi locus relin-
quatur, in venerandissimo ejus nomine
crucem hanc à nobis factam, unā cum
ea quæ obm ab Imperatore Romano

Mmm ij

rum Iustiniano ad ejusdem Sergii eadem missa est: postea vero bello inter duas republicas exorto, a Chosroes Cabadis filio, patre nostro huc allata, & in thesauro nostris reperta est, misimus in aedium venerandissimi sancti Sergii. Has cruces Gregorius non sine consensu Imperatoris Mauritii cum accepisset, cum ingenti pompa in Ecclesia sancti Martyris dedicavit. Nec multo post idem Chosroes alia quoque dona ad eandem Ecclesiam misit, & in aureo disco hec Graeco sermone jussit inscribi. Ego Chosroes rex regum, filius Hormisdæ, ista in hoc disco inscribenda curavi, non ut ab hominibus conficerentur, nec ut amplitudo venerandi nominis tui sermonibus meis innotesceret, sed tum ob rerum quæ inscriptæ sunt veritatem, tum ob multa & maxima beneficia quibus me affecisti. Felicitatis enim loco mihi est, quod nomen meum in sacris vasis tuis incisum reperiatur. Cum essem in loco qui dicitur Bera-mais, postulavi a te vir sancte, ut mihi opem fertes, utq; Sira in utero conciperet. Et quoniam Sira quidem Christiana erat, ego vero gentilis, lex quidem nostra nobis minime permittebat ut Christianam uxorem haberemus. Ego tamen ob meam erga te benevolentiam, hujus mulieris causâ legem neglexi, eamque præ ceteris uxoribus meis præcipuo amore dilexi, atque indies magis magisq; diligo. Itaque decrevi benignitatem tuam nunc implorare vir sancte, ut illa gravida fieret. Postulavi igitur & votum nuncupavi, Sira gravida facta esset, me crueum quam illa gestat, ad venerandam aedium tuam dono missurum esse. Hanc ob causam ego & Sira constitutus, in memoriam nominis tui, vir sancte, hanc crucem retinere. Et pro illa estimationem ejus quæ quater mille & quadringtonos stateres milliarenes minime excedit, quinq; staterum millia transmittere decrevimus. Ex quo autem hoc apud me votum concepi & hac mecum ipse cogitavi, quadusq; Rosum Chosrum perveni, non plures quam decem dies effluxerunt: cum tu vir sancte, non quod ego id meritus essem, sed pro tua benignitate, noctu mihi in somnis apparuisti, terque mihi affirmasti, gravidam fore Siram. Atque ego in eadem visione tertio tibi respondi, recte. Et quoniam ea, quæ a te postulantur, tribuis, ex eo die

A ῥωμαῖσιν εἰς τὸν ὄντον αὔτος, καὶ τὰ καιροῦ τὰ
 ξίας τῷ δύο πολιτειῶν ἐνεχθέντες εἰσιν
 τοῦ χρονού βασιλέως βασιλέων γένονται,
 διότι τὸ ημέρεον ταῦτα σημαίνει, καὶ ἔνεργον τοῦ ημέρου
 ημέρεοις θηταυροῖς ἐπέμβαμψιν τοῦ αὐτοῦ
 αὐγίς πανσέπιλη σεργύις. Καὶ τέττας γράμματα
 εκτίναξ βασιλέως γρηγόρου λαζανῆς πολιτείας
 πομπῆς εἰς τὸν ιερούδικον Εμαρίφορος αντι-
 θείκεν. Στοῦ πολυνῆρετερα ταῦτα μοθεῖσα
 ὁ χοστός ἀνταντοῦ ιερονεών, ἐπηρεάζει;
 Οὐτοῦ δύοντος ἐκ τοῦ ιεροῦ τοῦ πανσέπιλησιον
 Φανταῖμα. εἰλατούσιον τοῦ ιεροῦ τοῦ πανσέπιλησιον
 ψός ορμίσδι, ταῦτα δὲ τῷ δισκωγερα-
 μένα, τοῖς εἰς θέσην αὐτούτων, οὐδὲ οὐτοῖς
 λόγων μετὸ μέγεθος Επανσέπιλησιον
 γνωστή, αἱλαδία τηναλήσιαν τῷ γερα-
 μένων, καὶ διατὰς πολλὰς χάσιας ζενεγ-
 σίας ἐχοντας πορθεῖσας.
 Εὐλυχία γαζούσια,
 ιατέμονονοματεμφέροντος ιερούσιον,
 οὐ ποτέ οὐτοῖς περιτείνει τοῦ Βεραμίας, πηγα-
 παρεύσεαγε, εἰλατούσιον τοῦ Βοτσειανού,
 οὐ γαζεὶ συλλαβεῖν πιρόν. καὶ ἐπειδὴν πορθε-
 σιαν ἐστιν καγγάλη Ἑλλής, οὐ ημέτερος νομος.
 Σειαν ἡμίν & παρέχει ζενεγαντούσιον γα-
 την. διατὸν τὸν ἡμίν περισσότερον εὐγνωμονιών,
 εἰς τάντον τὸν νόμον παρειδόν, καὶ τάντον
 γωνιαῖν ημέραν οὐδὲ ημέρας εἰς γωνιάν
 ἐχοντας ηγάθον. καὶ ταῦτας συνειδοντας
 στοὺς αἴγαθούς, αἴγις, στο γαζεῖσι μάταιο-
 ούσια. οὐ πητούμενος συνειλαζόμενος, οὐτοῖς
 στο γαζεῖσι συλλαβεῖσι σειράτον ταῦτα
 φρόντιον παρεῖσιν πέμψατο πανσέπιλησιον.
 Καὶ τέττας εἴναι καγγάλη Επιρήγον συποτεί-
 τον ἔχοντας αἴγαθον, οὐταῦτα διελογισάμενοι,
 οὐδὲ φεράσαμεν τὸ ρόσον χόστρην, δέναμοντας
 πλεον & διηλεύον. οὐδὲ αἴγις, οὐδιατοῖς ει-
 ξιον, αἱλαδία την σὺν αἴγαθούσια, εφαν-
 μοισιν δεσμούμενοι τούτοις, οὐτοῖς εἰδας μιοπ-
 σιεν στο γαζεὶ εἶναι καγγάλη στο αἴγαθον δεσμο-
 το τείτον αὐτοπεκερέθησι σοι λεγανακαλός οὐ
 δια τὸ εἶναι σε δοῖσσος τῷ αἴγαθον, οὐ τῷ

ημέρας ἐκέντησε τὸ σιρὶ τὸ εἰδισμένον ταῖς γυναικὶς σόκειδεν. εὐώνυμος δισάσας εἰς τέτο, εἴ μη τοῖς λόγοις σὺ Κλίτενσα, καὶ ὅπα γράφεις ἐν δοτροῖς αἰτίσεων, μέσαταῦτα τὰ γυναικεῖα μητρομεῖαι. ἐπειτέτας ἔγνω τὴν διάναμην θεούματος, καὶ τὴν τῶν αὐτῶν ρήθεντων αἰλιθαν. παρὰ διατὰ εἴπερ μῆψα τὸν αὐτὸν σανεγν. Ἐπειτέτας πικρὸν τῷ πανσέπτῳ σὺ οἶλον, κελύστας εὐτρέπτετας πικρὸν δίσκον εἶναι κοὶ πολύριον εἰς θρέψην, εἰς λόγον τῶν θεῶν μυστηῖον. ἀλλα μὲν καὶ σανεγν θρέψη, καὶ πυχθανοφείλοντα ἐπειταῖς πικρίας τεπεῖγνη, καὶ θυματήριον, τὰ πάντα χρυσᾶ. καὶ αἱ μοθίσεις Β θυμούν κεκοστημένου χρυσοῦ καὶ τὰ διπορθροταῖς πικρὸς μιλαρήσια. εἶναι τοις αἴγισις σοιοῖς, οὐαδίαι τὸ τύχης στάχεις εἰς πάντα, ἐξαιρέτως ἡ εἰς τὴν αἴτην ταῦτην ἐλθήσεις τὴν βοήθειαν με, καὶ σιρῆς. Τὸ διὰ τὸ σῆς περιστείας γέγονεν πάντα τῷ εἰλέατῷ σῆς αγαθότην Ο καὶ τὸ θελήματι μητρὸς καὶ σιρῆς εἰς τέλεον περιέλθηταν καὶ γένηται πάντες οἱ εἰν τῷ κόσμῳ, εἰς τὴν στολήν αἵματος εἰλέπτηροι καὶ εἰς εἴπερ πικρούματα ταῦτα παρεῖχοσεγν αναθήματα λεγει, εἰλέντες βαλανέαν περιφέλειας αἴσιδοντα, τοῖς φιλανθρώποις θεοῖς Σοφῶς οὐκομόνοις Ο. ἐλλήνων γλώσσας Καθηγεια φθέγξα-δαιρήματα.

Κεφ. κβ'.

Ποιεῖ ταῦτα τὸ σαρακηνόν.

TΟΤΕ ΚΥΝΑΙΔΑΜΑΤΩΝ Τῶν ἐχθρῶν οὐκεντῶν
Φύλαρχος, ἐξάγιος Ο καὶ πανμίας Ο
ἱλια, οὓς καὶ αὐτεώπτες αὐτοχθεῖ Φραγιδίζειν
τοῖς αὐτοῖς δαιμονίοις, τῷ αὐτῷ περιστῆτε
βασισματι, τὴν οὐλῶς ὑπὸν χευστῆναφερού-
την πνειτήξας, καὶ πιλαχοῖς διαδέει, καὶ πάντας
τὰς αὐτοῦ αὐτῶν τὰς περιστῆτες περιστῆτες
καὶ τὰς χοστρός σανεγν, τὰς πανερήματα τῶν
λεγούμων λιμπτῶν περιστῆτεν, εὐοίς μάλιστα
ταῖσιν τερπόνταις δόγματα, καὶ πολλὰ φέρεια, καὶ
κόμας, μοναστήρια τε καὶ φυλαῖς ὄλοκλήρες
τῆσικλησία περιστῆτες περιστῆτες.

C A P. XXII.

De Naamane Saraceno.

PER idem tempus, Naamanes quoque Saracenorum hostium Philar-
chus, sceleratus atque abominandus
gentilis, adeo ut homines sua ipsius
manu diis suis immolaret, ad lacrum
Baptismum accessit, & verē auream
Venerem, quippe quæ nihil aliud esset
quam aurimissa, igne liquefactam pau-
peribus distribuit, & cunctos qui cum
ipso erant, ad Dei cultum traduxit. At
Gregorius, postquam donaria à Choi-
rore missa dedicasset, Imperatoris per-
missu solitudinem limitum peragrans,
ubi Severi dogmata vigebant, iis in lo-
cis Ecclesiastica dogmata prædicavit:
multaque castella & vicos atque inte-
gras tribus, & monasteria, ad Ecclesi-
am Dei adduxit.